

Teil Part Pièce	St. Qty. Qté.	Benennung	Description	Artikel-Nr. Article no. Réf.
101	1	<i>Pumpengehäuse, 1.4408</i>	<i>Pump casing, AISI CF8M</i>	
		für Ovalflansch	for oval flanges	629.4021.010
		für Rundflansch	for round flanges	629.4041.012
109	1	<i>Stufenmantel, 1.4404</i>	<i>Stage casing, AISI 316 L</i>	
		für IN-VB(-S) 6-20	for IN-VB(-S) 6-20	629.4061.092
		für IN-VB(-S) 6-30	for IN-VB(-S) 6-30	629.4061.093
		für IN-VB(-S) 6-40	for IN-VB(-S) 6-40	629.4061.094
		für IN-VB(-S) 6-50	for IN-VB(-S) 6-50	629.4061.095
		für IN-VB(-S) 6-60	for IN-VB(-S) 6-60	629.4021.097
		für IN-VB(-S) 6-70	for IN-VB(-S) 6-70	629.4061.097
		für IN-VB(-S) 6-80	for IN-VB(-S) 6-80	629.4061.098
		für IN-VB(-S) 6-90	for IN-VB(-S) 6-90	629.4061.099
		für IN-VB(-S) 6-100	for IN-VB(-S) 6-100	629.4061.110
		für IN-VB(-S) 6-110	for IN-VB(-S) 6-110	629.4061.111
		für IN-VB(-S) 6-120	for IN-VB(-S) 6-120	629.4021.114
		für IN-VB(-S) 6-140	for IN-VB(-S) 6-140	629.4061.114
		für IN-VB(-S) 6-160	for IN-VB(-S) 6-160	629.4061.116
		für IN-VB(-S) 6-180 F	for IN-VB(-S) 6-180 F	629.4061.118
		für IN-VB(-S) 6-200 F	for IN-VB(-S) 6-200 F	629.4061.120
		für IN-VB(-S) 6-220 F	for IN-VB(-S) 6-220 F	629.4061.122
		für IN-VB(-S) 6-240 F	for IN-VB(-S) 6-240 F	629.4061.124
		für IN-VB(-S) 6-260 F	for IN-VB(-S) 6-260 F	629.4061.126
161	1	<i>Gehäusedeckel mit Laterne, GG</i>	<i>Top bracket with lantern, cast iron</i>	
		Lochkreis 85 mm, für IN-VB(-S) 6-20	Bolt circle 85 mm, for IN-VB(-S) 6-20	629.4021.611
		Lochkreis 100 mm, für IN-VB(-S) 6-30 bis 6-50	Bolt circle 100 mm, for IN-VB(-S) 6-30 to 6-50	629.4021.612
		Lochkreis 115 mm, für IN-VB(-S) 6-60 bis 6-100	Bolt circle 115 mm, for IN-VB(-S) 6-60 to 6-100	629.4021.613
		Lochkreis 130 mm, für IN-VB(-S) 6-110 bis 6-180	Bolt circle 130 mm, for IN-VB(-S) 6-110 to 6-180	629.4021.614
		Lochkreis 265 mm, für IN-VB(-S) 6-200 bis 6-260	Bolt circle 265 mm, for IN-VB(-S) 6-200 to 6-260	629.4021.615
163	1	Druckdeckel, 1.4404	Discharge cover, AISI 316 L	629.4061.630
174.1	1	Leitapparat I, 1.4404	Diffuser I, AISI 316 L	629.4061.741
174.2	xx	Kit-Leitapparat II, 1.4404, mit Keramiklager bestehend aus: 174.2, 412.2, 521.1, 521.3	Diffuser II, AISI 316 L, with ceramic bearing - kit consisting of: 174.2, 412.2, 521.1, 521.3	629.4061.742
174.3	xx	Kit-Leitapparat III, 1.4404, ohne Lager bestehend aus: 174.3, 412.2, 521.2	Diffuser III, AISI 316 L, without bearing - kit consisting of: 174.3, 412.2, 521.2	629.4061.743
174.4	1	Kit-Leitapparat IV, 1.4404 bestehend aus: 174.4, 412.2	Diffuser IV, AISI 316 L - kit consisting of: 174.4, 412.2	629.4061.744
183	1	<i>Fuß, Sphäroguss</i>	<i>Support plate, cast iron</i>	
		für Ovalflansch	for oval flanges	629.4021.831
		für Rundflansch	for round flanges	629.4021.832
211	1	<i>Welle, 1.4460</i>	<i>Shaft, AISI 329</i>	
		für IN-VB(-S) 6-20	for IN-VB(-S) 6-20	629.4062.112
		für IN-VB(-S) 6-30	for IN-VB(-S) 6-30	629.4062.113
		für IN-VB(-S) 6-40	for IN-VB(-S) 6-40	629.4062.114
		für IN-VB(-S) 6-50	for IN-VB(-S) 6-50	629.4062.115
		für IN-VB(-S) 6-60	for IN-VB(-S) 6-60	629.4062.116
		für IN-VB(-S) 6-70	for IN-VB(-S) 6-70	629.4062.117
		für IN-VB(-S) 6-80	for IN-VB(-S) 6-80	629.4062.118
		für IN-VB(-S) 6-90	for IN-VB(-S) 6-90	629.4062.119
		für IN-VB(-S) 6-100	for IN-VB(-S) 6-100	629.4062.120
		für IN-VB(-S) 6-110	for IN-VB(-S) 6-110	629.4062.121
		für IN-VB(-S) 6-120	for IN-VB(-S) 6-120	629.4062.122
		für IN-VB(-S) 6-140	for IN-VB(-S) 6-140	629.4022.126
		für IN-VB(-S) 6-160	for IN-VB(-S) 6-160	629.4062.126
		für IN-VB(-S) 6-180 F	for IN-VB(-S) 6-180 F	629.4062.128
		für IN-VB(-S) 6-200 F	for IN-VB(-S) 6-200 F	629.4062.130
		für IN-VB(-S) 6-220 F	for IN-VB(-S) 6-220 F	629.4062.132
		für IN-VB(-S) 6-240 F	for IN-VB(-S) 6-240 F	629.4062.134
		für IN-VB(-S) 6-260 F	for IN-VB(-S) 6-260 F	629.4022.140
230	x	Laufrad, 1.4404	Impeller, AISI 316 L	629.4062.300
400	2	<i>Flanschdichtung</i>	<i>Flange gasket</i>	
		Klingerit, für Ovalflansch	Klingerit, for oval flanges	629.3024.000
		DN 32, Centellen, für Rundflansch	DN 32, Centellen, for round flanges	507.7001.032

Teil Part	St. Qty.	Benennung	Description	Artikel-Nr. Article no.
412.1	2	<i>O-Ring für Stufenmantel</i>	<i>O-ring for stage casing</i>	
		136 x 4 mm, EPDM	136 x 4 mm, EPDM	629.4024.121
		136 x 4 mm, Viton	136 x 4 mm, Viton	629.4024.131
		136 x 4 mm, HNBR	136 x 4 mm, HNBR	629.4024.151
		136 x 4 mm, FFKM	136 x 4 mm, FFKM	629.4024.141
412.2	x	<i>O-Ring für Leitapparat</i>	<i>O-ring for diffuser</i>	
		36,17 x 2,62 mm, EPDM	36.17 x 2.62 mm, EPDM	629.4064.122
		36,17 x 2,62 mm, Viton	36.17 x 2.62 mm, Viton	629.4064.132
		36,17 x 2,62 mm, HNBR	36.17 x 2.62 mm, HNBR	629.4064.152
412.3	2	<i>O-Ring für Verschlussschraube</i>	<i>O-ring for screwed plug</i>	
		11 x 2 mm, EPDM	11 x 2 mm, EPDM	629.4024.123
		11 x 2 mm, Viton	11 x 2 mm, Viton	629.4024.133
		11 x 2 mm, HNBR	11 x 2 mm, HNBR	629.4024.153
412.8	1	<i>O-Ring für Stopfen</i>	<i>O-ring for plug</i>	
		15 x 2 mm, EPDM	15 x 2 mm, EPDM	629.4024.128
		15 x 2 mm, Viton	15 x 2 mm, Viton	629.4024.138
		15 x 2 mm, HNBR	15 x 2 mm, HNBR	629.4024.158
433	1	<i>Gleitringdichtung, kpl.</i>	<i>Mechanical seal, cpl.</i>	
		Kohle/SiC/EPDM	Coal/SiC/EPDM	629.3024.331
		SiC/Kohle/EPDM	SiC/Coal/EPDM	629.3024.330
		Kohle/SiC/Viton	Coal/SiC/Viton	629.3024.333
		SiC/Kohle/Viton	SiC/Coal/Viton	629.3024.338
		TUC/TUC/Viton	TUC/TUC/Viton	629.3024.340
		SiC/SiC/Viton	SiC/SiC/Viton	629.3024.334
		SiC/SiC/EPDM	SiC/SiC/EPDM	629.3024.336
521.1	xx	<i>Stufenhülse, kurz</i> siehe Position 174.2	Shaft protection bush, short see position 174.2	
		<i>Stufenhülse, lang</i> siehe Position 174.3	Shaft protection bush, long see position 174.3	
521.3	xx	Stufenhülse, Chrom-Nickel-Stahl siehe Position 174.2	Shaft protection bush, tungsten carbide see position 174.2	
521.5	1	Unterste Stufenhülse siehe Position 922	Shaft protection bush, end see position 922	
523.1	1	Wellenhülse	Shaft sleeve	629.4025.230
523.2	1	Wellenhülse für Gleitringdichtung	Shaft sleeve for mechanical seal	629.4025.232
554.2	4	Unterlegscheibe, d = 8,4 mm, A 4	Washer, dia = 8.4 mm, A 4	587.1250.800
554.3	4	<i>Unterlegscheibe</i>	<i>Washer</i>	
		d = 10,5 mm, verzinkt, für Ovalflansch in GG	dia = 10.5 mm, galvanized, for oval flanges cast iron	581.1251.000
		d = 10,5 mm, A 2, für Ovalflansch in Edelstahl	dia = 10.5 mm, A 2, for oval flanges stainless steel	587.1251.000
		d = 13 mm, verzinkt, für Rundflansch	dia = 13 mm, galvanized, for round flanges	581.1251.200
554.4	4	<i>Unterlegscheibe</i>	<i>Washer</i>	
		d = 6,4 mm, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-20 bis 6-50	dia = 6.4 mm, galvanized, for IN-VB(-S) 6-20 to 6-50	581.1250.600
		d = 8,4 mm, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-60 bis 6-180	dia = 8.4 mm, galvanized, for IN-VB(-S) 6-60 to 6-180	581.1250.800
		d = 13 mm, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-200 bis 6-260	dia = 13 mm, galvanized, for IN-VB(-S) 6-200 to 6-260	581.1251.200
569	1	<i>Spannstift für Kupplung</i>	<i>Coupling pin</i>	
		für IN-VB(-S) 6-20 bis 6-100 für IN-VB(-S) 6-110 bis 6-260	for IN-VB(-S) 6-20 to 6-100 for IN-VB(-S) 6-110 to 6-260	629.2025.690 629.2025.691
680	1	Verkleidung	Clading	629.4026.800
681	1	<i>Kit-Kupplungsschutz</i> <i>bestehend aus: 681, 914.2</i>	<i>Coupling kit protection</i> <i>consisting of: 681, 914.2</i>	
		für IN-VB(-S) 6-20 bis 6-50	for IN-VB(-S) 6-20 to 6-50	629.4026.811
		für IN-VB(-S) 6-60 bis 6-180	for IN-VB(-S) 6-60 to 6-180	629.4026.812
		für IN-VB(-S) 6-200 bis 6-260	for IN-VB(-S) 6-200 to 6-260	629.4026.813
720	2	<i>Gegenflansch</i>	<i>Counter flange</i>	
		oval, Rp 1 1/4, GG	oval, Rp 1 1/4, cast iron	629.3047.200
		oval, Rp 1 1/4, Edelstahl	oval, Rp 1 1/4, stainless steel	629.3047.201
800	1	rund, Rp 1 1/4, PN 25, Edelstahl	round, Rp 1 1/4, PN 25, stainless steel	506.7200.033
800	1	Motor - auf Anfrage	Motor - on request	

Teil Part	St. Qty.	Benennung	Description	Artikel-Nr. Article no.
849	1	<i>Kupplung kpl., pumpenseitig 12 mm</i>	<i>Coupling cpl., drive side 12 mm</i>	
		für IN-VB(-S) 6-20	for IN-VB(-S) 6-20	629.4028.491
		für IN-VB(-S) 6-30 bis 6-50	for IN-VB(-S) 6-30 to 6-50	629.4028.492
		für IN-VB(-S) 6-60 bis 6-100	for IN-VB(-S) 6-60 to 6-100	629.4028.493
		für IN-VB(-S) 6-110 bis 6-180	for IN-VB(-S) 6-110 to 6-180	629.4028.494
		für IN-VB(-S) 6-200 bis 6-260	for IN-VB(-S) 6-200 to 6-260	629.4028.495
901.1	4	<i>Sechskantschraube</i>	<i>Hexagon bolt</i>	
		M 6 x 25, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-20 bis 6-50	M 6 x 25, galvanized, for IN-VB(-S) 6-20 to 6-50	581.9330.625
		M 8 x 30, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-60 bis 6-180	M 8 x 30, galvanized, for IN-VB(-S) 6-60 to 6-180	581.9330.830
		M 12 x 50, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-200 bis 6-260	M 12 x 50, galvanized, for IN-VB(-S) 6-200 to 6-260	581.9331.250
901.2	4	<i>Sechskantschraube</i>	<i>Hexagon bolt</i>	
		M 10 x 45, verzinkt, für Ovalflansch in GG	M 10 x 45, galvanized, for oval flanges cast iron	581.9331.045
		M 10 x 35, A 2, für Ovalflansch in Edelstahl	M 10 x 35, A 2, for oval flanges stainless steel	587.9331.035
		M 16 x 60, verzinkt, für Rundflansch	M 16 x 60, galvanized, for round flanges	581.9331.660
903.1	1	Kit-Verschlussschraube (Entlüftung) bestehend aus: 412.8, 903.1	Screwed plug kit (venting) consisting of: 412.8, 903.1	629.4029.031
903.2	2	Kit-Verschlussschraube (Entleerung) bestehend aus: 412.3, 903.2	Screwed plug kit (draining) consisting of: 412.3, 903.2	629.4029.032
905	4	<i>Verbindungsschraube</i>	<i>Tie bolt</i>	
		für IN-VB(-S) 6-20	for IN-VB(-S) 6-20	629.4069.052
		für IN-VB(-S) 6-30	for IN-VB(-S) 6-30	629.4069.053
		für IN-VB(-S) 6-40	for IN-VB(-S) 6-40	629.4069.054
		für IN-VB(-S) 6-50	for IN-VB(-S) 6-50	629.4069.055
		für IN-VB(-S) 6-60	for IN-VB(-S) 6-60	629.3029.057
		für IN-VB(-S) 6-70	for IN-VB(-S) 6-70	629.4069.057
		für IN-VB(-S) 6-80	for IN-VB(-S) 6-80	629.4069.058
		für IN-VB(-S) 6-90	for IN-VB(-S) 6-90	629.4069.059
		für IN-VB(-S) 6-100	for IN-VB(-S) 6-100	629.4069.060
		für IN-VB(-S) 6-110	for IN-VB(-S) 6-110	629.3029.063
		für IN-VB(-S) 6-120	for IN-VB(-S) 6-120	629.4029.064
		für IN-VB(-S) 6-140	for IN-VB(-S) 6-140	629.4069.064
		für IN-VB(-S) 6-160	for IN-VB(-S) 6-160	629.4069.066
		für IN-VB(-S) 6-180 F	for IN-VB(-S) 6-180 F	629.4069.068
		für IN-VB(-S) 6-200 F	for IN-VB(-S) 6-200 F	629.4069.070
		für IN-VB(-S) 6-220 F	for IN-VB(-S) 6-220 F	629.4069.072
		für IN-VB(-S) 6-240 F	for IN-VB(-S) 6-240 F	629.4029.078
		für IN-VB(-S) 6-260 F	for IN-VB(-S) 6-260 F	629.4069.076
914.1	4	<i>Innensechskantschraube für Kupplung</i>	<i>Hexagon socket screw for coupling</i>	
		M 8 x 30, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-20 bis 6-180	M 8 x 30, galvanized, for IN-VB(-S) 6-20 to 6-180	581.9120.830
		M 10 x 40, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-200 bis 6-260	M 10 x 40, galvanized, for IN-VB(-S) 6-200 to 6-260	581.9121.040
914.2	4	Innensechskantschraube, M 4 x 8, verzinkt, für Kupplungsschutz	Hexagon socket screw, M 4 x 8, galvanized, for coupling protection	581.0840.408
920.1	4	Hutmutter, M 8, 1.4301	Cap nut, M 8, AISI 304	629.3029.201
920.2	4	<i>Sechskantmutter für Kupplung</i>	<i>Hexagon nut for coupling</i>	
		M 8, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-20 bis 6-180	M 8, galvanized, for IN-VB(-S) 6-20 to 6-180	581.9340.800
		M 10, verzinkt, für IN-VB(-S) 6-200 bis 6-260	M 10, galvanized, for IN-VB(-S) 6-200 to 6-260	581.9341.000
920.3	8	Sechskantmutter, M 16, verzinkt, für Rundflansch	Hexagon nut, M 16, galvanized, for round flanges	581.9341.600
922	1	Kit-Wellenende bestehend aus: 521.5, 922, 932, 932.1	Shaft end kit consisting of: 521.5, 922, 932, 932.1	629.4029.220
932	1	Sicherungsring für Gleitringdichtung siehe Position 922	Locking ring for mechanical seal see position 922	
932.1	1	Sicherungsring für Laufradmutter siehe Position 922	Locking ring for impeller nut see position 922	
950	1	Wellfeder	Undular washer	629.4029.500
		Hinweis:	Note:	
	x	Stückzahl ist gleich Stufenzahl	Quantities are equal to the numbers of stages	
	xx	Stückzahl ist nicht gleich Stufenzahl	Quantities are different to the numbers of stages	